

10/552899

JC20 Rec'd PCT/PTO 11 OCT 2009

**THE FOLLOWING IS THE ENGLISH TRANSLATION OF THE
AMENDMENTS TO THE CLAIMS OF THE INTERNATIONAL
APPLICATION UNDER PCT ARTICLE 19:
AMENDED SHEETS (Pages 16-18).**

AMENDED CLAIMS

[received by the International Bureau on 12 October 2004; original claims 1, 2, 6 and 8 amended; original claims 3, 4, 5 and 7 unchanged; original claim 9
 5 deleted; original claims 10, 11 and 12 numbered 9, 10 and 11 without any further amendments (3 pages)]

1. An agricultural mower comprising:
 - at least one frontal working unit (4)
 10 intended to cut a standing product,
 - at least one lateral working unit (5, 6; 106)
 intended to cut a standing product,
 - connecting devices (10, 11; 111) intended to
 15 connect the working units (4, 5, 6; 106) to a
 motor vehicle (2),
 - at least one of the connecting devices (10,
 11; 111) allowing the corresponding working
 unit (4, 5, 6; 106) to move transversely
 20 during work with respect to a direction of
 forward travel (3) of the mower (1; 101),
 - an operating member (18; 118) intended to
 cause the transverse movement of the at least
 one working unit (4, 5, 6; 106),
 - a control device (20) intended to control the
 25 operating member (18; 118),

characterized in that the control device (20)
 comprises a sensor (21) intended to measure the
 roll angle of the mower (1; 101) and a driving unit
 (22) processing the information from the sensor
 30 (21) and controlling a distributor (23) intended to
 act on the operating member (18; 118) so as to move
 the at least one lateral working unit (5, 6; 106)
 transversely in order to keep a cutting overlap
 (19) at an optimum value.

35
2. Mower as claimed in Claim 1, characterized in that
 the connecting device (11) for connecting the at
 least one lateral working unit (5, 6) comprises a
 front part (14a) intended to be connected to the

motor vehicle (2) and a rear part (14b) to which the at least one working unit (5, 6) is connected, the front part (14a) and the rear part (14b) are connected to one another by means of link rods (17) defining a deformable quadrilateral.

3. Mower as claimed in Claim 2, characterized in that the link rods (17) define a trapezium converging towards the front.
4. Mower as claimed in Claim 2 or 3, characterized in that the rear part (14b) supports two working units (5, 6).
5. Mower as claimed in any one of Claims 2 to 4, characterized in that the operating member (18) is connected, on the one hand, to the front part (14a) and, on the other hand, to the rear part (14b).
6. Mower as claimed in Claim 1, characterized in that the connecting device (111) for connecting the at least one lateral working unit (106) comprises a chassis (25) resting on the ground by means of wheels (27) and to which the working unit (106) is connected, a hitching head (30) intended to be connected to the motor vehicle (2) and a drawbar (28) connected at each of its ends to, on the one hand, the chassis (25) and, on the other hand, the hitching head (30) by means of a respective articulation (29, 31) the axis of which is directed upwards.
7. Mower as claimed in Claim 6, characterized in that the operating member (118) is connected, on the one hand, to the chassis (25) and, on the other hand, to the drawbar (28).
8. Mower as claimed in any one of Claims 1 to 7, characterized in that the at least one lateral

working unit (5, 6; 106) is positioned at the rear of the motor vehicle (2).

9. Mower as claimed in Claim 1, characterized in that
5 the sensor (21) additionally allows the yaw angle of the motor vehicle (2) to be measured.
10. Mower as claimed in Claim 1, characterized in that
10 the control device (20) additionally comprises a detection means (24) intended to inform the driving unit (22) when the at least one working unit (5, 6; 106) has reached a central position.
11. Mower as claimed in Claim 10, characterized in that
15 the detection means (24) is a position sensor intended to measure the transverse position of the at least one working unit (5, 6; 106) with respect to the motor vehicle (2).